

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 65 (1970)
Heft: 3-de

Buchbesprechung: Buchbesprechungen

Autor: W.K.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Buchbesprechungen

Naturdenkmäler im Kanton Bern

Der bernische Naturschutz hat in Form eines bemerkenswert inhaltreichen *Taschenbuches* ein bleibendes Dokument geschaffen, das über alle geschützten Naturdenkmäler rings im Kanton in Wort und Bild zweckmäßig orientiert. Dr. h. c. Hans *Itten*, der erste und langjährige Präsident der amtlichen kantonalen Naturschutzkommission, und Naturschutzinspektor K. L. *Schmalz* zeichnen als Verfasser des Büchleins, das im Verlag Paul Haupt erschienen ist und zu welchem Regierungspräsident F. Moser ein Geleitwort geschrieben hat. Das Verzeichnis ist nach geographischen Gesichtspunkten gegliedert; in jeder Region werden die Naturschutzgebiete und -objekte, die geschützten Findlinge, Moore, Einzelbäume, Schluchten und Wasserfälle, Felsenheiden usw. einzeln hervorgehoben und kurz, aber prägnant geschildert. In der in deutsch und französisch wiedergegebenen Einleitung wird ebenso das Postulat des Schutzes der Alpenblumen vertreten wie den Abfallsündern unnachsichtiger Kampf angesagt. Die schmucke Publikation sei als übersichtlicher Führer und Berater jedem Natur- und Heimatfreund empfohlen.

Berner Heimatbücher – neu erstanden

Aus der beliebten Serie seiner «Berner Heimatbücher» hat der Verlag Paul Haupt drei Bändchen, vollständig überarbeitet und auf den neuesten Stand gebracht, wieder herausgegeben. Es handelt sich einerseits um die Publikationen über «*Bern, die Bundesstadt*» und über Berns grosse Nachbargemeinde *Köniz*, andererseits über das Tal von *Lauterbrunnen* mit den Ferienorten *Wengen* und *Mürren*. Die erste von ihnen verdankt man in ihrer Grundanlage noch dem Begründer der Berner Heimatbücher, Walter Laedrach; sie ist von Dr. Werner Juker neu gestaltet worden – namentlich erscheint auch der Bilderteil wesentlich aufgefrischt. Das Büchlein über *Köniz*, von Christian Lerch, liegt in zweiter, ebenfalls verbesserter Auflage vor, jenes über das Lau-

terbrunnental, von Hans Michel und Christian Graf, ebenfalls in zweiter und seinerseits vortrefflich neu wirkender Edition. Die je 32 Seiten prächtiger Illustrationen und die je 24 interessanten Textseiten vermitteln fesselnde Einblicke in städtische wie alpine Landschaften.

Ein neues Werk über Schweizer Volksbräuche

Der Silva Verlag in Zürich hat es schon immer verstanden, Bände herauszugeben, die gleichzeitig Freude und Befriedigung wecken und die zugleich schön und lehrreich sind. Drei Eigenschaften stechen dabei besonders in die Augen: das stets ausgezeichnet gewählte und tadellos reproduzierte Bildmaterial, das hohe Niveau der Texte, die vielseitige Themenstellung. Sie zeichnen vor allem auch den vor kurzem veröffentlichten Band aus, der Schweizer Volksbräuche in Wort und Bild zur Darstellung bringt. Als Textverfasser zeichnet Dr. Erich Schwabe. Ein ausgezeichneter Kenner der Schweiz, kommt er auch mit vielen volkskundlichen Anlässen in Kontakt. Die Arbeit macht einen sehr gründlichen Eindruck und ist trotzdem leicht lesbar. Der bekannte Photograpf Michael Wolgensinger steuert zu allen Volksbräuchen ausgezeichnete Bilder bei.

Die Auswahl ist sorgfältig und bewusst getroffen. Der Autor weiss aufzudecken, wieviel Heidnisches neben Kirchlich-Religiösem sich erhalten hat, wie sehr andererseits Staatsbürgerliches nicht nur bei unsren fünf Landsgemeinden, sondern bei zahlreichen historischen Festen hineinspielt. – Manches kann nur am Rande erwähnt werden; was aber ausgewählt wurde, ist liebevoll beschrieben und soweit möglich nach seinem Ursprung gedeutet. Als Folge einer veränderten Einstellung der Jugend gegenüber alten Traditionen, aber auch durch das Unpersönlich-Werden mancher Gemeinschaft, nicht zuletzt durch das Zurschaustellen vieler Bräuche und ihre Umwandlung in Massenveranstaltungen, sind unsere Volksbräuche zweifellos von Verflachung und vielleicht sogar vom Untergang bedroht. Sie auch dem unbeteiligten Schweizer nähergebracht zu haben, ist auf jeden Fall ein unschätzbares Verdienst dieses Buches, dem weite Verbreitung zu wünschen ist.

W. K.

Ein neues Bauernmuseum im Bernbiet

In der Gemeinde Ferenbalm, im äussersten Zipfel des bernischen Laupenamtes – in dem anmutigen Hügelland, das sich westlich der Saane gegen das Grosse Moos senkt –, wurde das mit Liebe und Sorgfalt hergerichtete *Bauernmuseum Althus-Jerisberghof* festlich seiner Bestimmung übergeben. Der Leiter der Stelle für Bauern- und Dorfkultur der bernischen Landwirtschaftsdirektion, A. von Känel, hat hier zusammen mit dem Präsidenten des Vereins zur Förderung des Museums, H. Hofer in Gurbrü, ein kleines Bijou bärlicher Kultur wiedererstehen lassen, das mit all seinen Attributen einen Besuch als höchst lohnend erscheinen lässt. Es handelt sich um ein charakteristisches Hochstudhaus; die vier mächtigen, den Firstbalken tragenden «Stüde» aus Eichenholz – ursprünglich waren es vermutlich ihrer fünf – lassen sich im einstigen Korngaden oben sehr schön studieren. Ein grosses, nach allen vier Seiten fallendes Walmdach überdeckt Wohn- und Wirtschaftsräume; besonders interessant erscheint im Innern die nur noch sehr selten vorkommende Rauchküche mit einer fest gefügten «Hutte», aus welcher der Rauch seitlich hervorquillt, bevor er durch die Dachluken das Haus verlässt – ein Kamin erübrigte sich also hier. Das Gebäude wurde 1703 durch den Zimmer-

meister Bendicht Schuler errichtet; 1783 wurde ihm im Wohnteil seitlich eine weitere Stuben- und Fensterfront mit Laube angefügt, die es von aussen geschen als stattlichen Bauernsitz prägt. Die Besitzerfamilie Bucher, die den Hof im 19. Jahrhundert erbte, schloss dann 1947 mit der kantonalen Landwirtschaftsdirektion einen Kauf-, Baurechts- und Dienstbarkeitsvertrag ab, durch den das unverändert erhalten gebliebene, einzigartige Baudenkmal in seiner Substanz gesichert werden konnte. Der jetzige Landwirtschaftsdirektor und zugleich Präsident der Stiftung Bauernmuseum, Regierungsrat E. Blaser, konnte anlässlich der Übergabe denn seiner Freude über dies nach Restaurierung und Ausstattung so wohlgelungen sich zeigende Werk Ausdruck geben, das an das von den Vorfahren der heutigen Bauern geschaffene viele, auch technisch wertvolle Gut gemahnt.

Das Bauernmuseum Althus-Jerisberghof ist bis 15. Oktober täglich geöffnet. Der Eintritt ist frei; doch sind freiwillige Spenden zum weiteren Ausbau des Museums willkommen. Eine fesselnde Sammlung von Bauerngeräten aus früherer Zeit vervollständigt die Einrichtung; überdies wird dem Besucher eine kleine, monatlich wechselnde künstlerische Schau geboten.